

**Case 3295*****Eterusia cingala* Moore, 1877 (Insecta, Lepidoptera): proposed conservation of the specific name**

Shen-Horn Yen

*Department of Biological Sciences, National Sun Yat-Sen University, Kaohsiung 804, Taiwan (e-mail: shenhornyen@hotmail.com; shenhornyen@mail.nsysu.edu.tw)*

**Abstract.** The purpose of this application, under Article 23.9.3 of the Code, is to conserve the specific name *Eterusia cingala* Moore, 1877 for a common zygænid moth pest of tea in south Asia, the larvae of which are known as 'tea slugs'. The older name *Eterusia aedea septentrioncola* Felder & Felder, 1862 is a senior subjective synonym of *E. cingala*, but has not been catalogued or used since 1862. The suppression of *E. septentrioncola* is therefore proposed to conserve the name *E. cingala*.

**Keywords.** Nomenclature; taxonomy; *Eterusia*; *Eterusia cingala*; tea slug; Asia.

---

1. C. Felder & R. Felder (1862, p. 32) described *septentrioncola* as a variety of *Eterusia aedea* (Linnaeus, 1763) (published as *Heterusia aedea*) from Sri Lanka. Since 1862, the name *septentrioncola* has not been catalogued or used by any author.

2. Moore (1877, p. 343) described the species *Eterusia cingala* from Sri Lanka in a general descriptive study of Lepidoptera of Sri Lanka. Following Moore (1877), *cingala* was treated as a valid specific name by Moore (1882, p. 41), Cotes & Swinhoe (1887, p. 68), Kirby (1892, p. 50), Swinhoe (1892, p. 80), Hampson (1893, p. 262) and Green (1898, p. 279). Later, Jordan (1907, p. 34) treated *cingala* as a valid subspecies of *Eterusia aedea* in Sri Lanka, and this treatment has been accepted and used by a number of authors, e.g. Hering (1922, p. 64), Fletcher (1925, p. 59), Bryk (1936, p. 207), Gardner (1942, p. 160), Tremewan (1960, p. 109; 1973, p. 125), Fletcher & Nye (1982, p. 50), Owada (1989, p. 197), Endo & Kishida (1999, p. 99) and Yen (2004).

3. Yen (2004) examined the type series of *Eterusia aedea* var. *septentrioncola* Felder & Felder, 1862 in the Natural History Museum, London, and discovered it to be consubspecific with specimens of *Eterusia aedea cingala* Moore, 1877. The name *septentrioncola* is therefore a senior subjective synonym of *cingala*.

4. *Eterusia aedea cingala* has been reported as a pest of tea (*Camellia* spp.) in several works (e.g. Green, 1898; Barlow, 1900; Tremewan, 1960; Owada, 1989; Tarmann, 1992; Robinson et al., 2001). To use the name *septentrioncola* in place of its junior synonym *cingala* would involve a change in the name of an economically important pest. The resurrection of the long-forgotten name *septentrioncola* would unnecessarily create confusion and loss of continuity in a growing agricultural and systematic literature and would promote nomenclatural instability. Since the name *septentrioncola* has not been used since 1899, it qualifies as a nomen oblitum under

Article 23.9.1.1. However, the name *cingala* has not had sufficient usage in the last 50 years to allow its automatic conservation as a nomen protectum under Article 23.9.1.2. It is for this reason that I propose that the Commission should conserve the name *Eterusia cingala* by suppression of the name *Heterusia aedea septentrioncola*.

5. The International Commission on Zoological Nomenclature is accordingly asked:

- (1) to use its plenary power to suppress the name *septentrioncola* Felder & Felder, 1862, as published in the trinomen *Eterusia aedea septentrioncola*, for the purposes of the Principle of Priority but not for those of the Principle of Homonymy;
- (2) to place on the Official List of Specific Names in Zoology the name *cingala* Moore, 1877, as published in the binomen *Eterusia cingala*;
- (3) to place on the Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology the name *septentrioncola* Felder & Felder, 1862, as published in the trinomen *Eterusia aedea septentrioncola* and as suppressed in (1) above.

### Acknowledgements

I am grateful to Gaden S. Robinson, Klaus Sattler and Martin R. Honey, Natural History Museum, London, for comments on this application.

### References

- Barlow, E. 1900. Notes on insect pests from the Entomological Section, Indian Museum. *Indian Museum Notes*, 5: 14–17.
- Bryk, F. 1936. Zygaenidae II. In Strand, E. (Ed.), *Lepidopterorum Catalogus*, Pars 71. 132 pp. Junk Verlag für Naturwissenschaften, Berlin.
- Cotes, E.C. & Swinhoe, C. 1887. *Catalogue of the moths of India*. 3 parts. Indian Museum, Calcutta.
- Endo, T. & Kishida, Y. 1999. Day-flying moths, Chalcosiinae, *Epicopeia*. Endless Collection, Series 8. Endless Science Information, Tokyo.
- Felder, C. & Felder, R. 1862. Observationes de Lepidopteris nonnullis Chinae centralis et Japoniae. *Wiener Entomologische Monatschrift*, 6: 22–32.
- Fletcher, D.S. & Nye, I.W.B. 1982. Bombycoidea, Mimallonoidea, Castnioidea, Sesiioidea, Cossioidea, Sphingoidea and Zygaenoidea. In Nye, I.W.B. (Ed.), *Generic Names of Moths of the World*, vol. 4. British Museum (Natural History), London.
- Fletcher, T.B. 1925. Zygaenidae. *Catalogue of Indian Insects*, part 9. 92 pp.
- Gardner, J.C.M. 1942. Immature stage of Indian Lepidoptera. *Indian Forest Records*, 7(4): 155–163.
- Green, E.E. 1898. Description of a new parasitic Tachinid fly from Ceylon. *Indian Museum Notes*, 4: 279.
- Hampson, G.F. 1893. Moths 1. *The Fauna of British India, including Ceylon and Burma*. Taylor & Francis, London.
- Hering, M. 1922. Revision der orientalischen Chalcosiinen. *Archiv für Naturgeschichte (Berlin)*, 88A (11): 1–93.
- Jordan, K. 1907. Zygaenidae. Pp. 5–56 in Seitz, A. (Ed.), *Die Gross-Schmetterlinge der Erde Spinner und Schwärmer*, Band 10. Alfred Kernen Verlag, Stuttgart.
- Kirby, W.F. 1892. *Synonymic Catalogue of Lepidoptera Heterocera (Moths)*, vol. 1. Gurney & Jackson, London; R. Friedländer and Son, Berlin.
- Moore, F. 1877. Descriptions of Ceylon Lepidoptera. *Annals & Magazine of Natural History*, (4)20: 339–348.
- Moore, F. 1880–1887. *The Lepidoptera of Ceylon*, 3 vols. Reeve, London.

- Owada, M.** 1989. Notes on geographical forms of the Chalcosiine moth *Eterusia aedea* (Lepidoptera, Zygaenidae). *Memoirs of the National Science Museum, Tokyo*, **22**: 197–214.
- Robinson, G.S., Ackery, P.R., Kitching, I.J., Beccaloni, G.W. & Hernández, L.H.** 2001. *Hostplants of the moth and butterfly caterpillars of the Oriental Region*. Natural History Museum, London; Southdene Sdn Bhd, Kuala Lumpur.
- Swinhoe, C.** 1892. *Catalogue of eastern and Australian Lepidoptera Heterocera in the collection of the Oxford University Museum*, vol. 1. Clarendon Press, Oxford.
- Tarmann, G.M.** 1992. Foodplants of the Zygaenidae subfamilies Procridinae and Chalcosiinae, with notes on the biology and ecology of these two groups. In Dutreix, C., Naumann, C.M., Tremewan, W.G. (Eds.), *Proceedings of the 4th Symposium on Zygaenidae, Nantes 11–13 September 1987. Recent advances in burnet moth research (Lepidoptera: Zygaenidae)*. *Theses Zoologicae*, **19**: 144–161.
- Tremewan, W.G.** 1960. A list of foodplants of some species of the lepidopterous family Zygaenidae. *Entomologist*, **93**: 108–111.
- Tremewan, W.G.** 1973. A catalogue of the genus-group names of the Zygaenidae (Lepidoptera). *Bulletin of the British Museum (Natural History), Entomology*, **28**(3): 111–151.
- Yen, S.H.** 2004. The nomenclatural and systematic problems surrounding *Eterusia aedea* (Linnaeus, 1763) (Lepidoptera, Zygaenidae, Chalcosiinae). *Zoological Studies (Taiwan)*, **43**(1): 20–34.

Acknowledgement of receipt of this application was published in BZN **60**: 178.

---

Comments on this case are invited for publication (subject to editing) in the *Bulletin*; they should be sent to the Executive Secretary, I.C.Z.N., Natural History Museum, Cromwell Road, London SW7 5BD, U.K. (e-mail: iczn@nhm.ac.uk).